



## INFORMAÇÃO-PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

### 1. Introdução

O presente documento divulga informação relativa à prova de Equivalência à Frequência Escrita e Oral do Ensino Secundário da disciplina de **Espanhol**, a realizar em 2019, nomeadamente:

- Objeto de avaliação;
- Caracterização da prova;
- Critérios gerais de classificação;
- Material;
- Duração.

### 2. Objeto de avaliação

A prova de equivalência à frequência tem por referência o Programa de Espanhol para o nível de iniciação (bienal) em vigor (homologado em 2002) e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001). Considera-se, pois, condição para o entendimento desta informação a leitura quer do Programa da disciplina, quer do QECR.

Nas provas, são objeto de avaliação o uso da língua, a leitura, a interação/produção escritas e a interação/produção orais, enquadrados nas competências linguística (nas vertentes lexical, gramatical, semântica e ortográfica), pragmática (nas vertentes discursiva, funcional e estratégica) e sociolinguística.

A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos e estratégias definidos pelo programa da disciplina para os 10.º e 11.º anos, nomeadamente os das áreas de referência/dos domínios socioculturais.

### 3. Caracterização da prova

As provas são realizadas em dois momentos distintos. Num momento, são avaliados: o uso da língua, a leitura e a interação e produção escritas (componente escrita das provas); no outro, avalia-se a interação e produção orais (componente oral das provas). Os itens têm como suporte estímulos orais, escritos e/ou visuais. Obrigatoriamente, os alunos devem realizar as duas componentes, sob pena de reprovação.

As provas são cotadas para 200 pontos. A cotação distribui-se pelas competências a avaliar numa ponderação de 70% (componente escrita) e 30% (componente oral).

#### Uso da língua e leitura

Avalia-se o desempenho do examinando no seu conhecimento do uso da língua e na leitura, implicando o recurso a diferentes estratégias de leitura global, seletiva e analítica.

Os itens referentes à leitura podem ter um ou mais textos como suporte, situando-se o número total aproximado de palavras do(s) texto(s) no intervalo apresentado no Quadro 1.

**Quadro 1 – Número total aproximado de palavras dos textos**

Nível	Língua	Número total de palavras
Iniciação	Espanhol	340-400

#### Interação e produção escritas

Permite avaliar o desempenho do examinando em atividades de interação e produção escritas. O número de palavras a escrever situa-se nos intervalos apresentados no Quadro 2.

**Quadro 2 – Número limite de palavras a escrever**

Nível	Língua	Número total de palavras <sup>1</sup>
Iniciação	Espanhol	30-40 e 100-130

<sup>1</sup> Para efeitos de contagem, considera-se uma palavra qualquer sequência delimitada por espaços em branco, mesmo quando esta integre elementos ligados por hífen ou resultantes de uma contração com o uso de apóstrofo (ex.: /l'école/; /sacpoubelle/; /friendly-looking/; /it's/). Qualquer número conta como uma única palavra, independentemente dos algarismos que o constituam (ex.: /1964/).

A prova inclui itens de seleção (por exemplo, escolha múltipla, associação simples, associação múltipla, ordenação e completamento) e itens de construção (por exemplo, resposta curta, restrita e extensa).

### Interação e produção orais

A prova oral integra dois momentos com a seguinte tipologia de atividades:

- Interação Examinador/Examinando;
- Produção Individual do Examinando;
- Interação Examinandos e Examinador/ Examinandos.

Na prova oral, os alunos deverão:

- Utilizar fórmulas adequadas de abertura e fecho: cumprimentos e apresentação;
- Adequar o discurso à situação de comunicação;
- Estruturar o discurso;
- Usar estratégias de compensação e facilitação para superar problemas de expressão oral;
- Verbalizar perceções, experiências, sentimentos, convicções e reagir às dos outros.

Momentos	Duração	Procedimentos	Estímulos
<b>1º Momento</b> Interação examinador/examinando	+/-5 Minutos	O examinador dialoga alternadamente, numa conversa informal, com os examinandos em tempos aproximadamente iguais.	Orais
<b>2º Momento</b> Produção individual do examinando	+/-10 Minutos	O examinador entrega uma tarefa ao examinando. O examinando dispõe de 2 minutos para se preparar e de aproximadamente 8 minutos para se exprimir, sem ser interrompido. Caso seja necessário, o examinador poderá eventualmente intervir.	Orais, visuais ou escritos
<b>3º Momento</b>	+/-10 Minutos	Interação em Pares: os examinandos têm cerca de 3 minutos para prepararem e cerca de 7 minutos para interagirem.	Orais, visuais

#### 4. Critérios gerais de classificação

Os critérios de classificação têm por base os descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas relativos às diferentes competências de uso da língua – ler, escrever, ouvir e falar – e à competência sociocultural.

#### 4.1. Critérios gerais de classificação da prova escrita

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

As respostas aos itens são classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. A cada nível de desempenho corresponde uma dada pontuação. As respostas que não correspondem ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

Para os itens de resposta restrita e resposta extensa da parte C são consideradas nos parâmetros de classificação as competências pragmática (nas vertentes funcional e discursiva), linguística e sociolinguística. A competência discursiva é avaliada no âmbito da coesão e da coerência e no âmbito do desenvolvimento temático.

Cada um dos parâmetros encontra-se organizado por níveis de desempenho.

A resposta restrita e a resposta extensa são classificadas com zero pontos se o texto produzido não atingir, pelo menos, o nível 1 no âmbito do desenvolvimento temático.

#### 4.2. Critérios gerais de classificação da prova oral

A prova oral é avaliada por um júri constituído por três professores.

A prova é pontuada de 0 a 200 pontos. O desempenho dos alunos será classificado considerando os seguintes parâmetros:

Âmbito	Correção	Fluência	Desenvolvimento Temático e Coerência	Interação
50 Pontos	30 Pontos	20 Pontos	50 Pontos	50 Pontos

### 5. Material

Como material de escrita, apenas pode ser usada caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

## 6. Duração

A prova escrita tem a duração de 90 minutos.

A prova oral tem a duração de 25 minutos.